

Titre	<b>Je cherche les clés du paradis</b>			
<b>Descriptif physique de l'ouvrage</b>				
Auteur	HIRSCH Florence			
Illustrateur	DUMAS Philippe			
Editeur	l'école des loisirs			
Collection	Mouche			
Nombre de pages	62			
ISBN	2 211 069 43			
Forme littéraire	Album			
Genre littéraire	Société			
Note de présentation	<p><u>Ministère :</u>  Suite à des revers de fortune qu'on imagine, car rien n'est très précisément explicité, une famille est obligée de se séparer d'une grande maison de famille. Ce bouleversement crée une grande émotion pour la narratrice - une petite fille -, émotion qu'elle met en mots dans ce qui a la forme d'un journal intime, servi d'ailleurs par la typographie (écriture manuscrite) et des crayonnés en noir et blanc de Philippe Dumas. C'est l'occasion d'une évocation de souvenirs et de la convocation d'une histoire familiale des générations qui se sont succédé.</p> <p>Ce récit fait se rencontrer les discours d'aujourd'hui et ceux du passé, ceux que la petite fille qui se remémore des jeux ou des fêtes dans la vieille maison et ceux du père, de la mère ou des amis. La maison elle-même est l'objet de discours, ceux du grand Père Étienne par exemple. Elle symbolise l'histoire de la famille qui l'a toujours habitée jusque-là.</p> <p>À l'heure de quitter cette maison, l'enfant vit l'expérience de la mémoire et de l'oubli ; fait-elle partie « des gens qui ont un paradis perdu ou de ceux qui n'en ont pas ? » Les jeunes lecteurs auront à en décider en fonction de la fin du récit qui donne à méditer sur les valeurs du souvenir (une enfance heureuse) et la force des symboles (le figuier plein de promesses ; la perle de verre limpide et transparente comme une source). On pourra alors revenir sur le titre de l'album et le faire expliciter en fonction de leur interprétation, de même pour la mise en image de P. Dumas.</p> <p>La maison est un lieu topologique mais surtout un symbole émotionnel : le lieu où l'on se sent à " sa place ". C'est-à-dire dans sa propre vie ; et celle-ci est à inventer. Le thème de la maison se situe très largement dans un réseau alimenté par la littérature de toutes les époques. Notions de foyer, de protection, d'affection... On lira pour cela avec les élèves Ma vallée de Claude Ponti et, en particulier, la double page « L'Arbre-Maison » pour y trouver ces significations.</p>			
<b>Axes de travail possibles</b>				
En lecture	*	En écriture		A l'oral
				*
<b>Dispositifs pédagogiques possibles</b>				
<p>Cet ouvrage d'une écriture simple offre au lecteur un texte d'une grande richesse lexicale. Le maître saisira l'occasion de constituer des corpus de textes pour travailler de façon différée dans le temps le sens d'un mot dans un contexte et la recherche de son sens précis dans le dictionnaire.</p> <p>Cet ouvrage est un savant dosage d'album, de poésie et de journal intime où les illustrations à la plume et à l'encre associées à l'écriture manuscrite renforcent l'intimité, la proximité avec le narrateur et engendrent la mélancolie.</p> <p>Cet ouvrage peut être abordé selon deux axes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• le dialogue mémoire et oubli et la construction de l'individu</li> <li>• le découpage temporel, les différentes périodes évoquées, les temps employés et la construction de l'ouvrage.</li> </ul> <p><i>Séance 1 : (un seul ouvrage)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Faire réfléchir sur le titre :</li> </ul>				

- le paradis selon les milieux culturels, mais aussi les expressions courantes autour de ce terme (le paradis perdu, c'est le paradis... les clés du paradis...)
- les clés et leur valeur symbolique (enfermement, passage, transgression, ouverture vers...)
- Lecture magistrale du texte en montrant les illustrations et en laissant réagir les élèves. On notera que les illustrations renforcent le texte.
- Mise en place du débat lors des pauses:
- Qu'est-ce que le paradis pour le narrateur ? Double sens du mot clés : celle de la maison, celles du souvenir, de l'histoire de la famille.
- Importance du souvenir pour la construction de l'individu et l'idée que le souvenir est lié à un lieu.
- La vraie richesse d'un souvenir : sa valeur sentimentale (et non sa valeur marchande)
- L'importance des organes des sens dans le souvenir.
- Et surtout l'opposition entre mémoire et oubli pour constituer le souvenir
- L'importance de l'histoire familiale

On s'interrogera enfin sur :

-Qui est le narrateur, une fille ou un garçon ? L'illustration laisse supposer qu'il s'agit d'une fille mais la confirmation se trouve dans le texte à la page 19.

-Qu'est ce qui nous dit que c'est lorsqu'il est adulte que l'histoire est narrée ? page 23 « Cela je l'ai compris bien plus tard. »

*Séance 2 : (un ouvrage par groupe)*

Au cours de cette séance, on va proposer aux élèves de s'interroger sur les différentes périodes ou moments évoqués dans le texte. Chaque groupe repèrera ces temps en utilisant la pagination puis on repèrera les temps des verbes employés.

- pages 9 et 10 – c'est un moment hors du temps – (le présent a valeur « universelle »)

- pages 11 à 16 - temps de l'enfance du narrateur – (imparfait)

- page 17 - évocation du passé des arrière-arrière grands-parents

- pages 18 à 23 – à nouveau temps de l'enfance du narrateur

- pages 24 à 29 – temps de la vie du grand-père Etienne

- pages 30 à 39 – temps de l'enfance du narrateur et évocation d'un moment précis celui de la vente de la maison ; on retrouve l'évocation de temps plus ancien page 39, celui des arrière arrière grands parents – imparfait et passé composé

- pages 40 à 49 – suite de l'enfance avant le déménagement mais aussi évocation du décès du grand-père Etienne.

- pages 50 à 59 – Suite de l'enfance du narrateur avec évocation de la journée qui précède le départ. – présent comme renforcement de la mémoire comme pour mieux garder le souvenir

- pages 60 à 62 – deuxième moment hors du temps qui fait écho au début de l'ouvrage – même temps

### Mise en réseaux possibles

#### Avec d'autres ouvrages de la liste

Souvenir	Magasin zinzin – Frédéric Clément – Albin Michel jeunesse Les trois clés d'or de Prague – Peter Sis – Grasset jeunesse Chez elle ou chez elle – Béatrice Poncelet – Seuil
Même illustrateur	Le temps de cerises – Jean baptiste Clément – l'école des loisirs Le cheval qui sourit – Chris Donner – l'école des loisirs
Maison	Ma vallée – Ponti – l'école des loisirs

#### Avec d'autres ouvrages hors liste

Du même illustrateur	<u>Souvenir, famille</u> La vie est belle - l'école des loisirs Le paradis - l'école des loisirs Les grandes occasions - l'école des loisirs Ce changement là – l'école des loisirs
Sur le même thème : Le souvenir	Le voyage de grand-père – Say Allen - l'école des loisirs Le train jaune – Fred Bernard et François Rocca – Seuil jeunesse Les nounours sont éternels – Steadman – Ralph – Seuil

	Le chemin bleu – Anne Brouillard – Seuil Un si bel été –Robert MacCloskey – Circonflexe (Aux couleurs du temps)
Mots – clés	Souvenir – mémoire familiale – identité – narration en « je »
<b>Boîte à outils complémentaires pour l'enseignant</b>	
Sur l'auteur	Journaliste, publie des récits mythologiques chez Actes Sud
Sur l'illustrateur	Né à Cannes en 1940, diplômé de l'Ecole des métiers d'art et de l'Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts, il écrit et illustre lui-même ses textes ou illustre de nombreux textes d'autres auteurs. il publie son premier livre pour enfants en 1976, "Laura, le terre-neuve d'Alice". Depuis, il a écrit et illustré de nombreux livres traduits en plusieurs langues et dont le succès a fait de lui un grand auteur contemporain pour la jeunesse. Il a reçu le « Grand Prix de Littérature Enfantine » décerné par la Ville de Paris pour l'ensemble de son oeuvre en 1987. Biographie et bibliographie sur <a href="http://www.ricochet-jeunes.org">http://www.ricochet-jeunes.org</a>
Rédacteur de cette fiche	Groupe départemental « littérature jeunesse » Vaucluse